… ein Doppelzimmer?	…dvouluschkovyy pokoj?
Wie teuer ist ein Zimmer mit…	Kolik stojii pokoj se…
… Frühstück?	…sniidanii?
… Halbpension?	…s polopensii?

Krankheit

Ich brauche einen Arzt.	Potrzebuji lekarze.
Ich habe…	Maam…
… Kopfschmerzen.	…bolesti hlavy
… Durchfall.	…pruujem.
… Zahnschmerzen.	…bolesti subuu.

Zahlen

1	eins	jedna
2	zwei	dva
3	drei	trzi
4	vier	tschtyrzi
5	fünf	pjet
6	sechs	schest
7	sieben	sedm
8	acht	osm
9	neun	devjet
10	zehn	deset
11	elf	jedenaazt
12	zwölf	dvanaazt
13	dreizehn	trzinaazt
14	vierzehn	tschrtnaazt
15	fünfzehn	patnaazt
16	sechzehn	schestnaazt
17	siebzehn	sedmnaazt
18	achtzehn	osmnaazt
19	neunzehn	devatenaazt
20	zwanzig	dvazet
30	dreißig	trzizet
40	vierzig	tschtyrzizet
50	fünfzig	padesaat
60	sechzig	schedesaat
70	siebzig	sedmdesaat
80	achtzig	osmdesaat
90	neunzig	devadesaat
100	hundert	sto
200	zweihundert	dvje stje
300	dreihundert	trzi sta
400	vierhundert	tschtyrzista
500	fünfhundert	pjetset
1000	tausend	tisiitz
1/2	ein halb	polovina
1/4	ein Viertel	tschvrtina
1/3	ein Drittel	trzetina

Lingua-World®

for world-wide communication

Minisprachführer

Deutsch – Tschechisch

Alltägliches

Ja / Nein	Ano/Ne
Vielleicht	Moschnaa
Danke	Djekuji
Bitte	Prosiim
Vielen Dank	pjekne djekuji
Gern geschehen	Raado se stalo
Einverstanden / In Ordnung	Souhlasiim/ V porzadku
und	
Wie bitte?	Prosiim?
Entschuldigung	Prominjte
Ich verstehe Sie / dich nicht	Jaa Vaam /tobje nerosumiim
Ich spreche nur wenig…	Mluviim jen maalo .
Sagen Sie es bitte noch einmal	Rzeknjete to prosiim jeschtje jednou.
Ich möchte…	Chtjel bych
Haben Sie…?	Maate…?
Das gefällt mir (nicht).	To se mi liibii (neliibii).
Wieviel kostet es?	Kolik to stojii?
Wie spät ist es?	Kolik je hodin?
Können Sie mir bitte helfen?	Mueschete mi pomozi?
Wer, was, welcher	Kdo, co, kterii
Heute / morgen / gestern	Dnes, ziitra, vtschera
links / rechts / geradeaus	vlevo, vpravo, rovnje
nah / weit	bliisko/ daleko
Wie weit ist das?	Jak je to daleko?

Kontakt

Hallo!	Halo!
Guten Morgen!	Dobree raano!
Guten Tag!	Dobrii den!
Tschüss!	Ahoj!
Auf Wiedersehen!	Na schledanou!
Ich heiße… / mein Name ist	jmenuji se…/ … Mee jmeeno je
Wie heißen / heißt Sie / du?	Jak se jmenujete?
	Jak se jmenujesch?
Ich komme aus…	Jsem z ….
Wie geht es Ihnen / dir?	Jak se maate? /maasch?

Notfall

Hilfe!	Pomoc!
Überfall!	Przepadenie!
Vorsicht!	Opatrnje!
Achtung!	Pozor!
Rufen Sie bitte schnell…	Rychle savolejte.
… einen Krankenwagen.	…sanitku.
… die Polizei.	…polizii.
… die Feuerwehr.	…hasitsche.
Ich bin überfallen worden.	Byl jsem przepaden/a.
Wo ist das nächste Polizeirevier?	Kde je nejblischii policiejnii stanice?
Wo kann ich telefonieren?	Kde mohu telefonovat?
Wie lautet Ihr Name und Ihre Anschrift?	Jak se jmenujete a jakou maate adresu?
Ich habe eine Panne.	Maam poruchu.
Wo ist eine Werkstatt?	Kde je autodiilna?
Haben Sie einen Wagenheber?	Maate hever?
Können Sie mich abschleppen?	Mueschete mnje odtaahnout?

Orientierung & Einkauf

Bitte, wo ist…?	Kde je prosiim…?
… der Bahnhof	…naadraschii
… die U-Bahn	…metro
… der Flughafen	…letischtje?
Zum Hotel…	K hotelu..
Wo finde ich…?	Kde najdu…?
… einen Supermarkt	…supermarket
… eine Apotheke	…leekaarnu
… eine Bäckerei	…pekarzstvii
… einen Markt	…trh
… ein Einkaufszentrum	…naakupnii strzedisko
… eine Post	…poschtu
… eine Bank	…banku
… eine Wechselstube	…smjenaarnu
… eine Werkstatt	…diilnu
Gibt es das in einer anderen Größe / Farbe?	Maate to v jinee velikosti/ barvje?
Wie viel kostet das?	Kolik to stojii?
Das ist zu teuer	To je moc drahee
Ich möchte … mieten	Chtjel/a bych si pronajmout
… ein Auto	…auto
… ein Fahrrad	…kolo
… ein Motorrad	…motorku
… ein Boot	…tschlun
Wo ist die nächste Tankstelle?	Kde je nejblischii benzinovaa pumpa?
Ich brauche eine Briefmarke.	Potrzebuji poschtovnii znaamku.
Für eine Postkarte.	Na pohlednici.
Für einen Brief.	Na dopis.

Essen

Gibt es in der Nähe ein gutes / günstiges Restaurant?	Je tady v bliiskosti dobraa/levnaa restauraze?
Reservieren Sie uns bitte einen Tisch für… Personen für heute Abend.	Reservujte pro naas prosiim stuul pro …osoby na dnes vetscher.
Die Speisekarte, bitte.	Prosiim jiidelniitschek.
Ich möchte bitte bezahlen.	Chtjel/a bych platit.
Es hat sehr gut geschmeckt.	Bylo to moz dobree.
Wo finde ich die Toiletten?	Kde jsou toalety?

Übernachten

Kennen Sie ein gutes / günstiges Hotel?	Snaate dobryy/levnyy hotel?
Ich suche ein Zimmer.	Hledaam pokoj
Ich habe ein Zimmer reserviert.	Reservoval/a jsem pokoj.
Was kostet es für…	Kolik to stojii sa
… eine Nacht?	…jednu noc?
… eine Woche?	…na tyyden?
Haben Sie noch …	Maate jeschtje …
… ein Einzelzimmer?	…jednoluschkovyy pokoj?